



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada-Government

PROJEKTLIGJI PËR RATIFIKIMIN E MARRËVESHJES SË KREDISË “PROJEKTI I RRUGËS ME SHPEJTËSI TË LARTË PRISHTINË-MITROVICË” (KREDI SHITESË) NDËRMJET FONDIT SAUDIT PËR ZHVILLIM DHE REPUBLIKËS SË KOSOVËS¹

DRAFT LAW ON THE RATIFICATION OF THE LOAN AGREEMENT “PRISTINA-MITROVICA HIGH SPEED ROAD PROJECT” (ADDITIONAL LOAN) BETWEEN THE SAUDI FUND FOR DEVELOPMENT AND THE REPUBLIC OF KOSOVO²

NACRT ZAKONA O RATIFIKACIJI SPORAZUMA O KREDITU „PROJEKAT BRZOG PUTA PRIŠTINA-MITROVICA“ (DODATNI KREDIT) IZMEĐU SAUDIJSKOG FONDA ZA RAZVOJ I REPUBLIKE KOSOVO³

¹ Projektligji për Ratifikimin e Marrëveshjes së Kredisë “Projekti i Rrugës me Shpejtësi të Lartë Prishtinë-Mitrovicë” (Kredi shtesë) ndërmjet Fondit Saudit për zhvillim dhe Republikës së Kosovës, është miratuar në mbledhjen e 03-të, të Qeverisë së Republikës së Kosovës me Vendimin Nr. 01/03, të datës 04.03.2026.

²Draft Law on the Ratification of the Loan Agreement “Pristina-Mitrovica high speed road project” (additional loan) between the Saudi Fund for development and the Republic of Kosovo, has been approved in the 03-th Meeting of the Government of the Republic of Kosovo, with the Decision No. 01/03, dated 04.03.2026.

³ Nacrt Zakona o Ratifikaciji Sporazuma o Kreditu „Projekat Brzog Puta Priština-Mitrovica“ (dodatni kredit) između Saudijskog Fonda za razvoj i Republike Kosovo, usvojena na 03 sastanku Vlade Republike Kosovo, odlukom Br. 01/03 dt. 04.03.2026.

Kuvendi i Republikës së Kosovës, Në mbështetje të nenit 18 dhe 65 (1) të Kushtetutës së Republikës së Kosovës Miraton: LIGJ PËR RATIFIKIMIN E MARRËVESHJES SË KREDISË “PROJEKTI I RRUGËS ME SHPEJTËSI TË LARTË PRISHTINË-MITROVICË” (KREDI SHITESË) NDËRMJET FONDIT SAUDIT PËR ZHVILLIM DHE REPUBLIKËS SË KOSOVËS. Neni 1 Qëllimi Ky Ligj ka për qëllim Ratifikimin e Marrëveshjes së Kredisë “Projekti i Rrugës Me Shpejtësi Të Lartë Prishtinë-Mitrovicë” (Kredi shtesë) ndërmjet Fondit Saudit Për Zhvillim dhe Republikës së Kosovës. Neni 2 Ratifikimi i Marrëveshjes	The Assembly of Republic of Kosovo Pursuant to Articles 18 and 65 (1) of the Constitution of Republic of Kosovo Adopts: LAW ON THE RATIFICATION OF THE LOAN AGREEMENT “PRISTINA-MITROVICA HIGH SPEED ROAD PROJECT” (ADDITIONAL LOAN) BETWEEN THE SAUDI FUND FOR DEVELOPMENT AND THE REPUBLIC OF KOSOVO Article 1 Purpose This Law aims to ratify the Loan Agreement “Pristina-Mitrovicë High Speed Road Project” (Additional Loan) between the Saudi Fund for Development and the Republic of Kosovo. Article 2 Ratification of Agreement 1. The Loan Agreement “Pristina-Mitrovicë High Speed Road Project” (Additional Loan)	Skupština Republike Kosova, na osnovu člana 18 i 65 (1) Ustava Republike Kosova Usvaja : ZAKONA O RATIFIKACIJI SPORAZUMA O KREDITU “PROJEKAT BRZOG PUTA PRIŠTINA-MITROVICA” (DODATNI KREDIT) IZMEĐU SAUDIJSKOG FONDA ZA RAVOJ I REPUBLIKE KOSOVO Član 1 Cilj Ovaj Zakon ima za cilj ratifikaciju Sporazuma o kreditu "Projekat brzog puta Priština-Mitrovica" (dodatni kredit) između Saudijskog fonda za razvoj i Republike Kosova. Član 2 Ratifikacija Sporazuma 1. Ratifikuje se Sporazum o kreditu "Projekat brzog puta Priština-Mitrovica" (dodatni
---	--	--

1. Ratifikohet Marrëveshja e Kredisë “Projekti i Rrugës Me Shpejtësi Të lartë Prishtinë-Mitrovicë” (Kredi shtesë) ndërmjet Fondit Saudit Për Zhvillim dhe Republikës së Kosovës. 2. Objektivi kryesor i këtij projekti është dhënia e kredisë për projektin rrugor i cili ka efekte të dobishme në zhvillimin ekonomik të Republikës së Kosovës. 3. Marrëveshja përfshin dhënien e kredisë për të ndihmuar në financimin e Projektit të Rrugës së Shpejtësisë të Lartë Prishtinë – Mitrovicë (kredi shtesë). 4. Marrëveshja e Kredisë kap vlerën totale prej EUR 13,020,804.42 apo (53,000,000) rialë sauditë. Kjo do t'i mundësoj Qeverisë së Kosovës financimin e kostos së arsyeshme të mallrave, punëve dhe shërbimeve të kërkuara për realizimin e Projektit. Neni 3 Dokumentet e bashkëngjitura Bashkëngjitur me këtë Ligj është Marrëveshja e Kredisë “Projekti i Rrugës Me Shpejtësi Të Lartë Prishtinë-Mitrovicë”	between the Saudi Fund for Development and the Republic of Kosovo is hereby ratified. 2. The main objective of this project is to provide a loan for a road project that will have beneficial effects on the economic development of the Republic of Kosovo. 3. The Agreement includes the provision of a loan to assist in financing the Pristina-Mitrovica High Speed Road Project (Additional Loan). 4. The Loan Agreement is totally amounted to EUR 13,020,804.42 or (53,000,000) Saudi Riyals. This will enable the Government of Kosovo to finance the reasonable cost of goods, works and services required for the implementation of the Project. Article 3 Attached documents Find attached to this Law the Loan Agreement “Pristina-Mitrovica High Speed Road Project” (Additional Loan) between the Saudi Fund for Development and the Republic of Kosovo.	kredit) između Saudijskog fonda za razvoj i Republike Kosova. 2. Glavni cilj ovog projekta je dodela kredita za projekat puta koji ima korisne efekte na ekonomski razvoj Republike Kosova. 3. Sporazum uključuje dodelu kredita za pomoć u finansiranju Projekta brzog puta Priština - Mitrovica (dodatni kredit). 4. Sporazum o kreditu ima ukupnu vrednost od 13,020,804.42 era ili (53,000,000) saudijskih rijala. Ovo će omogućiti Vladi Kosova finansiranje razumnog troška za robe, radove i usluge potrebnih za realizaciju Projekta. Član 3 Priložena dokumenta U prilogu ovog Zakona je i Sporazum o kreditu „Projekat brzog puta Priština-Mitrovica“ (Dodatni kredit) između Saudijskog fonda za razvoj i Republike Kosovo.
--	--	--

(Kredi shtesë) ndërmjet Fondit Saudit Për Zhvillim dhe Republikës së Kosovës. Neni 4 Hyrja në fuqi Ky Ligj hyn në fuqi pesëmbëdhjetë (15) ditë pas publikimit në Gazetën Zyrtare të Republikës së Kosovës. Albulena Haxhiu Kryetare e Kuvendit të Republikës së Kosovës	Article 4 Entry into force This Law enters into force fifteen (15) days after its publication in the Official Gazette of the Republic of Kosovo. Albulena Haxhiu President of the Assembly of the Republic of Kosovo	Član 4 Stupanje na snagu Ovaj Zakon stupa na snagu petnaest (15) dana od dana objavljivanja u Službenom listu Republike Kosovo. Albulena Haxhiu Predsednik Skupštine Republike Kosovo
--	--	---